

# CURRENTA VI.

## A. D. 1868.

Nr. 1046.

**Normale pro Decanis et Consistoriis, ut in Relatione de obitu alicujus beneficiati adnotetur, utrum alumnaticum exsolvendum restet et pro quo tempore.**

Ordinatio haec Exc. C. R. Leopold. Locumtenentiae de 23. Feb. 1868. N. 8934. continetur in sequentibus:

„Zu den Abrechnungen mit den Nachlassmassen verstorbenen Benefiziaten ist unter Anderen auch die Nachweisung des betreffenden Dekanatsamtes über das hinter dem verstorbenen Pfründner etwa im Rückstande ausstehende Alumnaticum bezu- huf dessen Einbringung aus der Massaguthabung erforderlich.

Diese Nachweisungen wurden bisher stets im Wege der die Sicherstellungsverhandlung einleitenden Bezirksämter von den betreffenden Dekanatsämtern abverlangt, oder von den Letzteren jedoch in den seltensten Fällen unaufgefordert eingesendet.

Ungeachtet dessen haben sich Fälle ereignet, daß die Dekanatsämter die dieß- fälligen Nachweisungen oft schon nach Beendigung der Abrechnung und Er- folgung der Massaguthabung an die Erben eingesendet haben, was zur Folge hatte, daß die rückständige Alumnaticums-Gebühr nicht mehr eingebracht wer- den konnte.

Zur Beobachtung eines gleichmäßigen zweckentsprechenden Vorganges und Schad- loshaltung des in jeder Richtung und insbesondere zur Befreiung des Aufwandes für Seminarien in bedeutender Höhe in Anspruch genommenen Religionsfondes, wolle es gefälligst sein den unterstehenden Dekanatsämtern aufzutragen, bei jedesmaliger Anzeige über das erfolgte Ableben eines oder des anderen Benefiziaten unter Einem am Schluß der dießfälligen Anzeige die Bemerkung beizufügen, ob und welcher Rückstand an Alumnaticum, dann für welche Zeit hinter dem verstor- benen Pfründner aussteht, welche Bemerkung auch in der dießfälligen anher zu erstattenden Konsistorialanzeige aufgenommen werden wolle.“

Haec pro notitia et observatione. Tarnoviae die 12, Mart. 1868.



**L. 724.**

**Zarząd dochodami kościelnymi zwykłymi i szpitalnemi jeszcze zostaje w rękach duszpasterzy.**

Dochodzą Nas zażalenia, że komitet parafialny, w moc §. 13. Ustawy z 15. Sierp. 1866 L. 28, w Kur. X. pod L. 1861 w r. 1867 umieszczonej ustanowiony tu i owdzie domaga się zarządu dochodami kościelnymi, które dotąd należały do Zarządców Kościoła duchwnych, gdy tymczasem, ponieważ oddzielenie majątku kościelnego od plebańskiego buchhalterycznie jeszcze nie zostało ukończone, takowy dotąd zostaje w rękach duszpasterzy. Do tego twierdzenia upoważnia Nas również najnowszy wyrok C. K. Namiestnictwa z 31. Stycz. 1868 L. 5665 przeciw wmieszaniu się pewnej Rady kościelnej do majątku kościelnego zwykłego. Do tych Rad zatem należy po dotąd jedynie zawiadywanie *funduszem zapasowym* na budowie kościelne i plebańskie, składającym się z owych 10 cent. od każdej głowy obowiązanej... i z procentów JXX. Plebanów nad 400 zřr. czystego dochodu posiadających... a to od r. 1867 jak to wyraźnie czytamy w Okolniku Namiestniczym z 25. Sierp. 1867 L. 31162 — 43365 w Kurendzie Naszej XV. r. z. pod L. 2699 znajdującym się.

Że i zarząd *szpitalny*, który zostawał u duszpasterzy i nadal zostaje, upoważnia Nas do wniosku tego, Rozporządzenie Namiestnicze okolnikowe z 17. Stycz. 1868 L. 1047 w Kur. III. r. b. wydrukowane, nakazujące posełanie wykazów statystycznych szpitalnych... i nadal.

Tarnów dnia 20. Lut. 1868.

**N. 372.**

**Collectio pro aedificanda Ecclesia in Calbe Diocesis Padernbornensis commendatur.**

Illustrissimus Episcopus Padernbornensis **Conradus** sequentem eatenus libellum supplicem Missionarii **A. R. Pieper** in Calbe impense commendaverat, qui statum rei ita Nobis ante oculos ponit:

„Die hiesige katholische Gemeinde besteht aus circa 450 Seelen, die meist arme Fabrikarbeiter zum Theil stundenweit aus den die Stadt Calbe umliegenden Dörschaften hierhereilen, um wenigstens an Sonn- und Festtagen eine hl. Messe hören zu können und hat nicht nur keine Kirche — eine katholische Schule, Schul- und Pfarrhaus fehlen ebenfalls noch — sondern einen Versaal, wie er schlechter kaum gedacht werden kann. Dieser sogenannte Saal, bereits der 5. seit dem Jahre 1859, ein dumpfer Raum von 26 Fuß Länge, 28 Fuß breite und nur 8½ Fuß Höhe, ist der unsprüngliche Lagerraum einer Tuchfabrik, auf deren Hofe er gelegen ist und von dessen Thorbogen aus, der allerhand Gerümpel und dem bestandigen Thonvorrathe zur Aufbewahrung dient, eine überaus steile, 22 Stufen zählende Treppe zu demselben führt. Natürlich faßt der Raum kaum zwei Drittel der Gemeinde, von der sich die zu spät Kommenden auf die Treppenstufen und unter



den Thorbogen vertheilen müssen und ist, weil die dünnen Lehmwände, schlecht schließende Fenster und der einfache über dem zugigen Thorwege belegene Bretterboden Wind und Kälte nicht abhalten können, im Winter eisig kalt, im Sommer dagegen seiner geringen Höhe — 8½ Fuß — wegen zum Ersticken heiß. Daß dieser traurige Zustand unseres bloß gemieteten gottesdienstlichen Lokales — und würde es uns gekündigt, wir würden schwerlich ein anderes finden — das kirchliche Leben in unsagbarer Weise beeinträchtigt, ist wohl nicht zu bezweifeln. Nicht nur, daß gute Katholiken aus Gesundheitsrücksichten es nicht wagen dürfen den Versaal zu besuchen, — Ohnmachten sind nicht selten, Erkältungen unvermeidlich — so bekennen viele ihren Glauben nicht, andere fallen sogar ganz ab, weil sie sich schämen wie Mitglieder einer verachteten Sekte in einem solchen Winkellokale ihre Andacht zu verrichten, und sich dem Gespött Andersgläubiger preiszugeben.

Der Bau einer katholischen Kirche ist daher für die bereits seit 9 Jahren bestehende Mission Calbe a. S. eine Lebensfrage. Die Gemeinde kann aus eigenen Mitteln keine Kirche bauen; dieselbe ist so arm, daß sie kaum neben den Altarkosten den Miethzins für den Versaal im Betrage von 50 Thlr. aufbringt. Wir haben uns deshalb schon einmal an die Mildthätigkeit unserer Glaubensbrüder gewandt und nicht ohne Erfolg. Wir wurden in den Stand gesetzt einen Bauplatz von 63 Ruthen für die Summe von 1055 Thlr. zu erwerben. Aber schon seit drei Jahren liegt dieser als todttes Kapital da, da uns die Mittel fehlen, den Bau zu beginnen. Noch einmal wenden wir uns daher an euch Brüder und Schwestern in kathol. Landen mit der Bitte um Unterstützung. Jede, auch die kleinste Gabe ist willkommen, und wird bei Gott, der den Trunk kalten Wassers in Liebe gereicht, vergelten will, des Lohnes nicht entbehren.

Calbe a. S., den 1. Oktober 1867.

Der Missionar  
Wieper.

Fratres in Christo Dilecti! in quantum Vosmetipsi valetis et Vestri Parochiani opulentiores, conferte obolum pro templo etsi inter alienos, attamen semper in honorem Dei, Sanctorum ejus et in salutem proximorum extruendo.

Tarnoviae diae 30. Jan. 1868.

N. 548. et 987.

Per 10 exemplaria Nri. II. et III. opusculi periodici „Bonifacius Blatt“  
emittuntur.

Pertigerunt ad Nos rursus e Paderborn per 10 exemplaria memorati opusculi N. II. et III. de fatis hujus Consotiationis, de activitate et prosperitate, quorum per 1. exemp. ad 20 Decanatus penes hanc Currendam accluditur, quod post reditum ad Cancellariam Decanalem in ea asservetur.

Tarnoviae die 5. Mart. 1868.



N. 1133.

**Relatio Consociationis S. Bonifacii Viennensis de perceptis et expensis  
durante anno 1867, nec non de progressu.**

**Ex 1.** exemplari citatae Relationis ex Feb. a. c. quod recepinus, patet, in rem Missionum in Germania collectam fuisse quotam... 2103 fl. 21 ½ x. V. A. et 34 fl. 60 x. in argento, in qua summa resplendet quoque summula e Dioecesi Nostra per 166 Rh. praeterea varia apparamenta &c. donata simulque legitur quota expensarum 1459 fl. 70 x. V. A. et 34 fl. 10 x. in argento.

Cum animi laetitia lastrantur singulorum contributiones et comparationes... progressus Missionum... quae grates pro donis rependunt, nova expetunt, et suffragia promittunt.

Simus ultiores benevoli vicini. Tarnoviae die 12. Mart. 1868.

**Mutationes inter Ven. Clerum mensibus Januario et Februario 1868.**

7. Januarii 1868. N. 42. AR. Josephus Knutelski Vicarius cathedralis et par. Tarnov. institutus pro beneficio Mielec.

ditto ditto R. Jos. Michalik Admin. in Mielec constitutus Coop. ibidem.

ditto N. 85. Stanislaus Godawski Cooper. in Grybów nominatus Admin. in Mogilno post mortem p. m. Thomæ Brunkala Parochi.

11. ditto N. 157. R. Joannes Biela Cooper. in Rabka nominatus Administ. in Osielec post mortem p. m. Antonii Jaworski Parochi.

ditto ditto R. Michael Harbut Cooper. in Osielec translatus ad Rabka.

ditto N. 158. R. Jos. Łabuda Coop. in Wadowice (civit.) nomin. Admin. in Zembrzyce post mortem p. m. Michaelis Kus Parochi.

ditto ditto Stanisl. Jaworski Cooperat. in Łodygowice translatus ad Wadowice (civitatem.)

21. ditto N. 342. R. Joan. Polonczyk Cooperat. in Sulkowice institutus pro nova Capellania locali in Budzow.

ditto ditto R. Paulus Kucharski Cooperat. in Wieliczka translatus ad Sulkowice.

ditto ditto R. Ignat. Wojnarowicz Coop. ex Olesno ad Wieliczka.

ditto ditto R. Thomas Kosek Cooper. e Szczucin ad Olesno.

ditto ditto R. Sebastianus Balcarczyk Cooper. e Lubzina ad Szczucin.

27. ditto N. 437. R. Franc. Gómszka Cooperat. in Łącko nominatus ibidem Administ. post mortem p. m. Mathiae Szallarski Parochi.

25. Februarii N. 802. R. Antonius Watulewicz Cooper. in Andrychów translatus ad Jakóbkowice.

ditto ditto R. Thomas Lubaś Cooper. ex Jakóbkowice ad Andrychów.



L. 1457 z r. 1867.

## W y k a z

rzeczy do Kościołów parafialnych Dekanatu Wielickiego częścią przez JX. Proboszczów, częścią przez ich pobożnych Parafian sprawionych, dotychczas niewykazanych; oraz różnych przy tychże Kościołach i budynkach plebańskich podjętych reparaacji. sporządzony w czasie wizyty dekanalnej z roku 1867.

*Dokończenie do Kur. V. 1868 r.*

### XIV. Zabierzów. Podczas wizyty Dekan. w Zabierzowie d. 21. Lutego 1867.

znaleziono różne przedmioty albo kosztem JX. Plebana Kaspra *Miernickiego* albo gromadą sprawione do kościoła i przy budynkach gospodarskich, i tak: 1. Staraniem jego stary zdezelowany kościół upadkiem grożący zreparowany gruntownie, zacząwszy od przyciesi belkami ściśnięty krzyżowemi, deskami zewnątrz obity, nowym gontem dach pokryty, pomalowany na ścianach i suficie, ołtarz wielki wystawiony nowy, jeszcze nie poświęcony, w Zakrystyi jednej i drugiej powała i podłoga nowa dana, niemniej dzwonnica nowemi gontami pokryta, co więcej nad 1600 złr. a. w. Parafian kosztowało częścią w robocie, częścią w gotówce, zawsze za przewodnictwem JX. miejsc. Plebana. 2. Tenże sam obrazów dużych 12. i figury do ołtarzów S. Stan. B. M. S. Wojciecha B. M. Ś. Jana pod krzyżem i M. B. bolesnej, tudzież 3. chorągwie świątlnie i 1 czarną, jako i 2 obrazy do noszenia na processyi, naczynia mosiężne na oleja śś. i kapzule 3. do chorych, 3. poduszki na ołtarze, kłęcznik z przygotowaniem do Mszy ś., zastłonę przed najśw. Sakramentem, baldachim i lamparze 2 przed ołtarze sprawił. 4. Ornaty 3. świątlnie, białego, czerwonego i czarnego koloru, także kapę białą świątlną, przytym bieliznę: alby, franki i obrusy na 3. ołtarze własnym kosztem sprawił za 300 złr. a. w. 5. Zreparowano organy i podstrojone głosy w r. 1865. koszta podejmowane były ze składki Parafian i JX. Plebana na 60 złr. a. m. 6. Cementarz około kościoła deskami obity i słupy dębowe dane, a drugie przez Gwiny na pastwisku gromadzkim obrany, wałami obwiedziony i krzyżem jako godłem zbawienia zaopatrzony, gdzie zwłoki zmarłych wiernych Parafian chowane bywają. 7. Wprowadzony odpust zupełny na Święto M. B. skap. z wszelką legalnością (Decreto S. R. C. dtto Romae 5. Maj 1865.) i książki wpisujących się zaprowadzone, które Święto z wielką okazałością i natłokiem ludzi z ościennych parafian i zjazdem licznego duchowieństwa odprawia się. 8. Przybyły Relikwie SS. Trzej Króli wystawione publicznej czci w kościele (Decreto S. R. C. dtto Romae 25. April. 1865.) które oprawione kosztownie zachowują się w kościele, sprawione przez JX. Kaspra *Miernickiego* Plebana miejscowego, jako patrona za 80 złr. a. m. 9. Dywan turecki do nakrycia gradusów przed wielkim ołtarzem w czasie nabożeństwa w tym bieżącym roku przybył w darze, który kosztuje 30 złr. a. m. 10. JX. Wika-



ry od roku 1858 systemizowany w Zabierzowie za staraniem JX. Plebana wprowadzony, z funduszu religijnego płatny rocznie 210 złr. a. m. dla dogodności licznych Parafian nie tylko swoich ale i Niepołomskich, albowiem połowa ludności z Woli batorskiej uczęszcza na nabożeństwo do Zabierzowa. 11. Zabiegami i pisaniną JX. Plebana zaprowadzona Szkoła trywialna w Zabierzowie, a to z kościoła źle wystawionego w r. 1858. jako nie zdatnego do odprawienia służby Bożej przez Gminy odrzuconego, nieprzyjętego, albo Gminy dały słowo stanowcze pod czas komisji cyrk. krakowskiej d. 24. Września 1865. iż Nauczyciela i Pomocnika swoim kosztem utrzymywać obowiązują się oni i ich następcy, jako rzecz bardzo zbawienną i korzystną. 12. Libri Natorum. Copul. & Mort. separatim pro quolibet pago nowe jako i Copulatorum, Confirmatorum, Conscriptionis, Proclamatorum, Examinis sponsorum, Societatis abstinentiae, temperantiae, Gestionis Protocollum, S. Scapularis, Ordinationum Consistorialium, Prolium de Xenodochio Cracoviensi in Zabierzów nutritarum. Elenchus alphabeticus Natorum, Elenchus alphabeticus Copulatorum. 13. *Okolo gospodarstwa*. Dom plebański zreparowany, dano nowy dach, rynny, okna zimowe z okuciem, drzwi podwójne z okuciem i zamkami, piece dwa, ganek, obok kuchni spiżarnią nową, kuchnię angielską, komin na dach, stępe, żarna i inne koniecznie potrzebne sprzęty sprawiono kosztem własnym JX. Plebana. 14. Niemniej własnym kosztem wystawił stajnie dla koni, bydła, trzody i drobiu, oszacowane przez c. k. komisją cyrk. na 1600 złr. a. m. przytem wystawił brodło na siano, sieczkarnie, 3. otwierane bramy z okuciem. Dla dobra plebanii zasadził chróst przy pastwisku i pomnożył dla ogrodzenia licznych płotów. 16. Studnię w podworcu bardzo potrzebną nie tylko do użytku domowego ludzi i gadziny ale najbardziej jako środek obronny przeciw pożarowi w tak licznych budynkach słomą pokrytych, wystawił własnym kosztem. 17. Piwnice z cegieł przy domu na ziemniaki, leguminy, nabiał i zachowanie jadalnych rzeczy, bardzo wygodną własnym kosztem wystawił, i inne, o których dla braku papieru zamilcza się.

Niech pełność błogosławieństwa Bożego spływa na wszystkich Dobroczyńców, którym Kościoły i Plebanie Dekanatu Wielickiego wymienione tyle zawdzięczają, oraz niech przykład hojności tej pobudza innych do podobnej.. a My Dobroczyńcom zaszłamy tymczasem błogosławieństwo Nasze.

Tarnów 12. Marca 1868.

L. 1140.

W y k a z

rzeczy do Kościołów parafialnych Dekanatu Łęckiego częścią przez WX. Proboszczów, częścią przez ich pobożnych Parafian sprawionych, dotychczas niewykazanych; oraz różnych przy tychże Kościołach i budynkach plebańskich podjętych reparacyi, sporządzony w czasie wizyty dekanalnej w roku 1866 odbytej.

(Dalszy ciąg do Kur. XII. z r. 1867.)

II. Kamienica. A) Wielmożni Państwo Kolatorowie Marszałkowiczowie ku-



pili monstrancją za 100 złr. Odnowili 3 poboczne ołtarze za 210 złr. Na odnowienie wielkiego ołtarza dali 15 złr. Razem: 325 złr. B) Na zachęcenie JX. Plebana paraianie złożyli: Na odnowienie wielkiego ołtarza 143 złr. 70 kr. Na gonty na plebania i na majstra dali 70 złr. Wawrzeniec *Mikołajczyk* odnowił dwa ołtarze w kaplicy za 20 złr. *Piotr Majchrzak* odnowił chrzcielnicę za 12 złr. *Wojciech Czepielik* tęczę za 12 złr. *Jan Leszko* odnowił Ś. Józefa w ołtarzu za 7 złr. *Maciej Mikołajczyk* sprawił 2 chorągwie za 20 złr. Ze składek paraianie kupili 3 chorągwie i 4 dzwonki za 18 złr. *Józef Mędzik* sprawił lampę za 5 złr. JX. *Jan Bilecki* dał na wielki ołtarz 5 złr. Razem czyni: 312 złr. 70 kr. C) JX. Pleban *Józef Hudzicki* dał na odnowienie wielkiego ołtarza 60 złr. sprawił kapę białą za 70 złr. biały ornat za 18 złr. albę haftowaną za 16 złr. pojedynczych 2 alb za 13 złr. kupił portatil za 7 złr. za 8 drewnianych lichtarzy wydał 8 złr. za pokrycie szpicblerza zapłacił 10 złr. za wyrobienie studni zapłacił 15 złr. za odnowienie trzech antepedyów 9 złr. za reparacją drewni 10 złr. za bursę 4 złr. za sukno na gradusy 7 złr. za 4 komeżki dla ministrantów 5 złr. za odnowienie komody w zakrystyi 2 złr. za przerobienie czarnej chorągwi 4 złr. za oprawę trzech mszałów 10 złr. za naprawę organów i miechów 15 złr. za gwoździe przy pobijaniu plebanii 12 złr. od zrobienia dwóch gradusów do ołtarzy 4 złr. od posrebrzenia lampy 1 złr. za nowe parkany i płoty 10 złr. za pobijanie i poszywanie dachów na stajniach i stodołach rok rocznie dotąd za 19 lat 80 złr. nakoniec z kamieńca i wygonu przyrobił dwa morgi ogrodu, i urodzajnymi drzewami zasadził. Razem czyni: 390 złr. w. a.

**III. Kanina.** 1. Portatyl z relikwiami ŚŚ. *Justyna* i *Seweryna* za 9 złr. 16 kr. 2. Chorągiew żałobna za 16 złr. 98 kr. 3. Sprawiono nowy krzyż dębowy na cmętarczy, z wizerunkiem Chrystusa Pana na blasze i takowy pomalowano i ozłócono z pobożnych składek przez *Tomasza* i *Teresę Koszutów* z *Wysokiego* za 33 złr. 4. Zamek z kluczem do zakrystyi, drzwi na ambonę z okuciem, zamek do skarbcu za 6 złr. 33 kr. 5. Obrus wyszywany i haftowany na holenderskim płótnie za 50 złr. 59 kr. 6. Zreparowano 4 ornaty, kupiono 2 paski nowe, 2 stuły, pociąg do sygnatury, 70 sztuk lamp, komżę, kapzulę ze stułą, odzłócono i odnowiono dwa krzyże, liny do dzwonów, odnowiono lampiarz za 15 złr. 50 kr. 7. Pani *Kolator*ka *Ostrowska* z parafricanami sprawiła obraz za 56 złr. 50 kr. 8. Za posadzkę nową kamienną przed wielkim ołtarzem, w zakrystyi i w skarbcu i wyplantowanie cmętacza koło kościoła szutrem oprócz przywozu, który Paraianie uskuteczni, wydano 46 złr. 80 kr. 9. Ornat biały sprawił miejscowy JX. Pleban za 25 złr. 90 kr. wal. austr. 10. Tenże sam z parafricanami na restauracją i strojenie organ wydał 10 złr. 59 kr. 11. Wystawiono nowe parkany koło plebanii, w plebanii dano nowe piece, wystawiono piec piekarski w kuchni, jakoteż cały budynek obielono. Powtórę stajnie, piwnica i wiele innych rzeczy poreparowane zostały z dobytku miejscowego JX. Plebana *Bileckiego* za kwotę 39 złr. 94 kr. Przy robotach wyszczególnionych dawał miejscowy JX. Pleban rzemieślnikom wikt bezpłatnie. Wszystkich wydatków poniesiono 310 złr. 99 kr.

(Dokończenie nastąpi.)





N. 1283.

**Triste nuntium de fatis Canonici Joannis Cantii Mika.**

Dolore summo correpti ac lacrimabundi, terminamus hanc Currendam tristi nuntio de inopinata morte Nostri amici ac fidelis adjutoris in portando onere pastorali Nostro, Illustrissimī ac Reverendissimī Joannis Cantii Mika, Canonici gremialis, Consiliarii Judicii matrimonialis dioecesani nec non Consiliarii ac zelossissimi Referentis Consistorii, qui peractis laudabiliter 73 vitae suae annis et 49 Sacerdotii, subeundo diversa munera: Catechetae gimnasialis Bochniensis, Parochi in Willamowice, itidem Parochi in Podgórze ac ab anno 1835 Canonici gremialis, Vice-Directoris Gymnasii Tarnov. Rectoris Seminarii Dioecesani decursu anni 1851, provisus Sacramentis moribundorum, plenus meritis migravit ad Dominum die 26. Martii, tactus paralisi pulmonum. Strenuus in defendendis juribus foundationum ecclesiasticarum propugnator ac redactor Currendarum, 30 horis ante discessum suum ad Patrem (nam mane 25. Martii) Currendam hanc revisit, et typographo prelo subiiciendam tradidit, non praesagiendo, revisionem hanc fore ejus ultimum laborem, et Currendam tristi nuntio de morte ejus terminatum iri. Audito a meridie Feria IV. decreto medicorum, a Sacerdote amico ipsi annuntiato „dispone domui tuae, quia morieris“ cum resignatione veri servi Dei excepit hoc nuntium, atque inter pias meditationes et preces continuas usque ad obitum suum ad Deum fusas, suffultus a fratribus junioribus eum indesinenter cingentibus et inter fletum pro agonizante orantibus, piam animam suam Creatori reddidit hora 5 pomeridiana.

Ad exhibendum ultimum honorem in ducendo funere convolarunt 45 Sacerdotes et fere tota civitas Tarnoviensis, atque caras reliquias, tum cives et viri selecti Tarnovienses, tum Sacerdotes, tum clerici humeris suis ad tumulum deportaverunt. Ultimas preces ejus, quas ad sacerdotes lecto ejus adstantes, „memores mei sitis“ paucis minutis ante obitum protulit, Vobis venerabiles Fratres pendentes desideramus, ut non tantum Consodales Confraternitatis p. f. m. sed quilibet Sacerdos habito respectu meritorum, quae Illustris amicus Noster in strenuo 33 annorum labore ac certamine pro Dioecesi tota posuit, Missam unam pro salute animae ejus absolvat, atque Curati Ecclesiarum post celebrationem Missae sacrificii, campanis Ecclesiae fideles Christi ad preces pro ipso fundendas excitent. **Requiescat in pace!**

**Josephus Alojsius,**

**Episcopus Tarnoviensis.**

**E Consistorio Episcopali,**

**Tarnoviae die 30. Mart. 1868.**

**JOANNES FIGWER,** Cancellarius.